AccueilRevenir à l'accueilCollectionCorrespondance active de Jean-Baptiste André GodinCollectionGodin_Registre de copies de lettres envoyées_CNAM FG 15 (12)ItemJean-Baptiste André Godin à Tito Pagliardini, 27 mai 1872

Jean-Baptiste André Godin à Tito Pagliardini, 27 mai 1872

Auteur·e : Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

4 Fichier(s)

Informations sur le document source

CoteFG 15 (12)
Collation4 p. (146r, 147r, 148v, 149r)
Nature du documentCopie à la presse d'un manuscrit
Lieu de conservationBibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers. Paris

Citer cette page

Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888), Jean-Baptiste André Godin à Tito Pagliardini, 27 mai 1872, consulté le 21/11/2025 sur la plate-forme EMAN : https://eman-archives.org/Famililettres/items/show/45977

Présentation

Auteur·eGodin, Jean-Baptiste André (1817-1888)

Date de rédaction27 mai 1872

Lieu de rédaction22, rue des Réservoirs, Versailles (Yvelines)

Destinataire Pagliardini, Tito (1817-1895)

Lieu de destination 75, Upper Berkeley Street, Portman Square, Londres (Royaume-Uni)

Scripteur / Scriptrice Moret, Marie (1840-1908)

Description

RésuméÀ la suite de la lettre de Tito Pagliardini du 14 mars précédent, Godin demande des nouvelles de sa santé et de celle de sa femme. Il l'autorise à faire ce qu'il veut du texte ou des gravures de *Solutions sociales*. Il lui annonce que le *Harper's Magazine* qui se tire à New York à 175 000 exemplaires a publié en avril 1872 toutes les planches et vues du Familistère parues dans *Solutions sociales* avec

de nombreuses citations du texte du livre. Il l'informe que la traduction complète du livre en anglais devrait bientôt paraître aux États-Unis. Il émet des réserves sur la construction d'un Palais social en Angleterre « car il ne suffit pas de se mettre en possession des dispositions matérielles, il faut faire pénétrer dans les esprits la pensée religieuse et morale indispensable au succès ». À propos de la traduction par la Société de l'hygiène publique de quelques chapitres de *Solutions sociales* : Godin comprend qu'on élimine les deux premières parties mais il considère que les deux dernières sont solidaires et qu'autrement, on risque de faire du Familistère un instrument d'exploitation. Il transmet ses amitiés et celles de Marie Moret aux époux Pagliardini.

SupportDes passages du texte de la lettre sont soulignés au crayon rouge ou au crayon bleu.

Mots-clés

Amitié, Anglais (langue), Articles de périodiques, Édition, Livres, Santé Personnes citées

- Moret, Marie (1840-1908)
- Pagliardini [madame]

Œuvres citées

- Godin (Jean-Baptiste André), Social solutions, traduit par Marie Howland, New York, J. W. Lovell company, 1886.
- Godin (Jean-Baptiste André), Solutions sociales, Paris, A. Le Chevalier, 1871.
- Howland (Edward), « The Social Palace at Guise », *Harper's Magazine*, New York City, April 1872, p. 701-716. [En ligne : en ligne : https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=coo.31924079609784&view=1up&seq=711, consulté le 25 novembre 2022]

Lieux cités

- États-Unis
- New York (New York, États-Unis)

Notice créée par <u>Équipe du projet FamiliLettres</u> Notice créée le 28/02/2023 Dernière modification le 10/10/2023

Nervailles 27 Mai 72. Hom cher ami Nous me me dites rien de la la votre . I ai l'espan que ete out fait disparai matadia de chez vou. I n'ai has repondu lettre du 14 Mars Deriver. p avais has mains remarque faisait refaut , mais entraine mille i capations diver me vois obliga de Fartes de Solutions Jocia tout a que vous voulez i je n'ai has earl cet ourrage hour are une specilation, mais

1 49 7 traine pour permettre D'en firer le milleur Depropulses done mas ou en hard fair aucure res le levele, ni dur les of Farker & Magazine de tire à New York a exemplacies a public, ours 1 269 Carrie 1878, toutes planches et maries concernant Samiliatere avec 99 colormes tepte combienant de nombreuses cetations de mon livre Je crois hen que la traduction entiere doct en être maintenant, et qu'il ne tare has a paracte our star me serais pas enthouses me de noir commencer demain

841 Social en Cangle eaprice , envisage su pourt aprirait ne donner maigres resulta i vois que priocempee dealement des disposition la docieté de donge chape

